

# Journées du patrimoine alexandrin

7<sup>e</sup> édition

أيام التراث الإسكندري



ALEXANDRIE  
LES STATUES  
QUI BOUGENT

في الإسكندرية  
التماثيل تتحرك

du 11 au 20 novembre 2016

من ١١ إلى ٢٠ نوفمبر ٢٠١٦



## Les Journées du patrimoine alexandrin - 7<sup>e</sup> édition

Date	Événement	Horaire	Lieu
Vendredi 11 novembre	Ouverture gratuite pour les visiteurs égyptiens et arabes du Musée national d'Alexandrie	de 9H à 16H	Musée national d'Alexandrie, 110 rue Fouad
	Lancement des Journées du patrimoine et vernissage de l'exposition « Travaux sans retouche » par des étudiants de la Faculté des Beaux-Arts	19H	Atelier d'Alexandrie, 6 rue Victor Basili
	Spectacle musique et chants du groupe musical U. Senghor 17	19H30	
Samedi 12 novembre	Ouverture gratuite pour les visiteurs égyptiens et arabes des sites archéologiques	de 9H à 16H	Théâtre romain, Catacombes de Kôm el-Chougafa, Colonne de Pompée
	Parcours dans la ville et visites des cimetières « latins » d'Alexandrie	9H	Rendez-vous devant la statue d'Alexandre le Grand sur inscription préalable : <a href="mailto:tourguide_egypt@yahoo.com">tourguide_egypt@yahoo.com</a>
	Vernissage de l'exposition « J'aime Alexandrie, la ville à travers l'infographie »	18H	Studio Janaklees, 10 rue Hussein Hassab, Azarita
	Conférence « Égypte, quelles solutions pour les déchets? » par Moustafa Khayrat	19H	Institut Français d'Alexandrie, 30 rue Nabi Daniel, Attarine Traduction simultanée en français
Dimanche 13 novembre	Visite du Consulat général du Liban	12H	Consulat général du Liban, 64 rue Fouad Sur inscription préalable : <a href="mailto:service.pedagogique@cea.com.eg">service.pedagogique@cea.com.eg</a> Conférence en arabe
	Conférence « Les relations entre l'Égypte et le Liban à l'époque de Mohamed Ali » par Mervat Attalah	12H30	
	Présentation et remise des prix des oeuvres du concours « les statues égyptiennes dans le monde »	16H	L'hexagone, centre de conférence, Bibliotheca Alexandrin
	Vernissage de l'exposition organisée par le CEAlex « Les statues qui bougent à Alexandrie »	19H	Institut Français d'Alexandrie, 30 rue Nabi Daniel, Attarine
Lundi 14 novembre	Conférence « Alexandrie au XIX <sup>e</sup> siècle à travers le regard d'Eduardo Toda » par Islam Assem	17H	Centre de conférence, salle E, Bibliotheca Alexandrina Conférence en arabe
	Présentation du conte musical « el-Beyasa » par la compagnie Arche de Noé	19H	Institut Français d'Alexandrie, 30 rue Nabi Daniel, Attarine
Mardi 15 novembre	Visite guidée à l'Institut Suédois et vernissage de l'exposition « Alexandrie, une ville du patrimoine vivant »	12H	Institut Suédois à Alexandrie 57 rue el-Geish (la corniche), Mancheya Sur inscription préalable : <a href="mailto:service.pedagogique@cea.com.eg">service.pedagogique@cea.com.eg</a>
	Conférence par Mohamed Gohar et présentation du projet Description of Alexandria	13H	
	Table ronde autour de la création d'une carte du patrimoine architectural de la ville suivie par un parcours-dessin	14H	

Date	Événement	Horaire	Lieu
Mercredi 16 novembre	Visite du Consulat général de Grèce	18H	Consulat général de Grèce, 63 rue Alexandre le Grand, Azarita, station de tram Shoban Moslemin Sur inscription préalable : <a href="mailto:service.pedagogique@cea.com.eg">service.pedagogique@cea.com.eg</a> Conférence en anglais
	Visite de l'exposition « Les Grecs d'Alexandrie, voyage dans le temps » suivie par une conférence par Eirini Chrysocheri	18H30	
	Pièce de théâtre « Zarafa » par Artopia	20H	Institut Français d'Alexandrie, 30 rue Nabi Daniel, Attarine
Jeudi 17 novembre	Conférence « Histoire et techniques de la restauration des statues d'Alexandrie » par Mohamed Helal	14H	Musée national d'Alexandrie, 110 rue Fouad Conférence en arabe
	Visite du Centre culturel turc et vernissage de l'exposition « Alexandrie dans les documents ottomans »	18H	Centre culturel turc, Institut Yunus Emre, 7 rue Mohamed Masoud, Wabour el-Maya Conférence en turc traduite en arabe
	Conférence « La vie sociale à Alexandrie de 1882 à 1914 et un regard vers le canal Mahmoudeya » par Ragab Kirikli	18H30	
Vendredi 18 novembre	Parcours dans la ville « De la place Khartoum au stade »	8H45	Rendez-vous devant la porte de la Faculté de Médecine. Sur inscription préalable : <a href="mailto:guiaegipcio@yahoo.com">guiaegipcio@yahoo.com</a>
	Festival des arts et métiers traditionnels, avec un marché d'artisanat traditionnel et des ateliers artistiques pour les enfants et les adultes	de 11H à 23H	Club Caffee, devant la citadelle de Qaitbay, Ras el-Tin
	Représentation « les Arts du Bâton de Mallawi »	19H	Centre Culturel des Jésuites, 298 rue Port Saïd, Cleopatra
Samedi 19 novembre	Visite des cimetières des tombes de soldats turcs de la Première Guerre mondiale par le Consul général turc	9H	Rendez-vous devant l'Institut Yunus Emre, 7 rue Mohamed Masoud, Wabour el-Maya Sur inscription préalable : <a href="mailto:service.pedagogique@cea.com.eg">service.pedagogique@cea.com.eg</a>
Dimanche 20 novembre	Parcours avec la nouvelle carte culturelle du quartier de Karmouz, accompagné par Kholoud Eissa	16H	Rendez-vous devant l'école Don Bosco Sur inscription préalable : <a href="mailto:mohabsaber@elmadinaarts.com">mohabsaber@elmadinaarts.com</a>
	Concert et contes par les artistes de Karmouz	18H	Association sociale Rue Nasreya, Kôm el-Chougafa, Karmouz